



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ ۱۳۸۲/۹/۱۰

شماره ۱۶۰/۴۱۹۹۴۱۴

پیوست ۵

بسمه تعالی

جناب آقای دکتر محمود احمدی نژاد

شهردار محترم تهران

سلام علیکم

بازگشت به نامه شماره ۸۲۱۰/۸۲۴۵۰۶۷ به تاریخ ۸۲/۷/۲۲ جنابعالی در خصوص بررسی لایحه مجوز تقسیط مطالبات شهرداری تهران که با قید یک فوریت ارائه و به شماره ۹۶۱۴ به تاریخ ۱۳۸۲/۷/۲۲ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و در بیست و چهارمین جلسه رسمی - علنی - فوق العاده شورا به تاریخ سه شنبه ۸۲/۷/۲۲ اعلام وصول شده و بررسی یک فوریت آن در ردیف سوم دستور جلسه فوق الذکر به شماره ۱۶۰/۹۵۲۷ به تاریخ ۱۳۸۲/۷/۱۹ قرار گرفته و در جلسه مزبور که به تاریخ سه شنبه ۸۲/۷/۲۲ به صورت رسمی منعقد شد مطرح و یک فوریت آن با اکثریت آرای موافق (چهارده رأی) به تصویب رسید و لذا طی نامه به شماره ۱۶۰/۹۹۸۷ به تاریخ ۸۲/۷/۲۷ جهت بررسی به کمیسیون اقتصادی ، برنامه و بودجه و امور حقوقی به عنوان کمیسیون اصلی ارجاع و پس از دریافت گزارش آن کمیسیون به شماره ۱۶۰/۱۲۰۷۸ به تاریخ ۱۳۸۲/۹/۱ ، بررسی آن در ردیف دوم دستور بیست و نهمین جلسه علنی - فوق العاده شورا به شماره ۱۶۰/۱۱۹۸۷ به تاریخ ۸۲/۸/۲۹ قرار گرفته و در جلسه مزبور که با حضور چهارده نفر از اعضای محترم شورا به صورت رسمی در تالار شورا در روز یکشنبه دوم آذر ماه سال ۱۳۸۲ منعقد شد مطرح و پس از قرائت و استماع گزارش کمیسیون اصلی و مذاکرات به عمل آمده و پس از طرح پیشنهادات اصلاحی و تکمیلی در نهایت ، کفایت مذاکرات اعلام و درخصوص مفاد آن شامل ماده واحده و ده تبصره ذیل آن رای گیری انجام شد که به اتفاق آرای موافق (سیزده رای) اعضای شورای اسلامی شهر تهران حاضر در این جلسه (سیزده نفر) به تصویب رسید . متن مصوبه به پیوست جهت آگاهی و اقدام ابلاغ می شود . ۷۵/ع

با احترام

مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

۱۳۸۲/۹/۱۰

رونوشت :

- ۱- وزیر محترم کشور جهت استحضار .
- ۲- اعضای محترم شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار.
- ۳- استاندار محترم تهران جهت استحضار.
- ۴- فرماندار محترم تهران جهت استحضار.
- ۵- ☒ دفتر هیأت رئیسه و مصوبات .

تاریخ ۱۰ / ۹ / ۱۳۸۲

شماره

پیوست



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

متن مصوبه

مجوز تقسیط و چگونگی اخذ مطالبات شهرداری تهران

(مشمول بر ماده واحده و ده تبصره‌ی ذیل آن)

مصوب: بیست و نهمین جلسه رسمی - فوق العاده - علنی

شورای اسلامی شهر تهران (دوره دوم)

به تاریخ یکشنبه دوم آذر ماه

سال ۱۳۸۲



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ

شماره

پیوست

ماده واحد:

در راستای نهضت خدمت رسانی و رفع مشکلات مردم و تشویق شهروندان به پرداخت بدهی های معوق و احیای مطالبات شهرداری و به استناد ماده هفتاد و سوم (۷۳) قانون تنظیم بخشی از مقررات مالی دولت ، مصوب ۱۳۸۰/۱۰/۲۶ مجلس شورای اسلامی به شهرداری تهران اجازه داده می شود تا مطالبات ناشی از عوارض (زیر بنا، تراکم ، مازاد تراکم ، تفکیک اراضی ، تغییر کاربری ، پذیره ، حذف و کسری پارکینگ ، تخلف ساختمانی غیر مجاز ، پیش آمدگی ، حق تشرف و جرائم ماده صد) خود را مطابق جدول و تبصره های ذیل دریافت نماید. در هر حال صدور مفاسد حساب موکول به تأدیه کلیه بدهی های مؤدی خواهد بود .

ردیف	میزان مطالبات	درصد پیش پرداخت نقدی بر مبنای بدهی	سقف اقساط الباقی به طور مساوی - ماهیانه
۱-	تا سقف دویست میلیون (۲۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال	بیست درصد (۲۰٪)	۲۴
۲-	از دویست میلیون و یک (۲۰۰/۰۰۰/۰۰۱) ریال تا پانصد میلیون (۵۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال	سی در صد (۳۰٪)	۲۴
۳-	از پانصد میلیون و یک (۵۰۰/۰۰۰/۰۰۱) ریال تا یک میلیارد (۱/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال	چهل در صد (۴۰٪)	۲۴
۴-	از یک میلیارد و یک (۱/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۱) ریال به بالا	پنجاه درصد (۵۰٪)	۲۴



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ

شماره

پیوست

تبصره یکم (۱) :

نحوه دریافت مطالبات از خانواده معظم ایثارگران مطابق جدول ذیل محاسبه و اخذ خواهد شد .

ردیف	میزان مطالبات	درصد پیش پرداخت نقدی بر مبنای بدهی	سقف اقساط الباقی به طور مساوی - ماهیانه
۱-	تا سقف دویست میلیون (۲۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال	ده درصد (۱۰٪)	۳۶
۲-	از دویست میلیون و یک (۲۰۰/۰۰۰/۰۰۱) ریال تا پانصد میلیون (۵۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال	بیست درصد (۲۰٪)	۲۴
۳-	از پانصد میلیون و یک (۵۰۰/۰۰۰/۰۰۱) ریال تا یک میلیارد (۱/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال	سی درصد (۳۰٪)	۲۴
۴-	از یک میلیارد و یک (۱/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۱) ریال به بالا	چهل درصد (۴۰٪)	۲۴

تبصره دوم (۲) :

این مصوبه شامل مطالبات ناشی از اجرای « قانون اصلاح موادی از قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی ، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران و چگونگی برقراری و وصول عوارض و سایر وجوه از تولید کنندگان کالا ، ارائه دهندگان خدمات و کالاهای وارداتی » (معروف به قانون تجمیع عوارض) مصوب مجلس شورای اسلامی به تاریخ ۸۱/۱۰/۲۲ - و همچنین عوارض آتش نشانی و آموزش و پرورش و هرگونه عوارض و وجوهی که شهرداری به عنوان عامل وصول و ایصال عمل می نماید ، نخواهد شد .



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ

شماره

پیوست

تبصره سوم (۳) :

در صورتی که مؤدی مایل به پرداخت نقدی کل بدهی خود در موعد مقرر (حداکثر دو ماه پس از قطعیت یافتن بدهی) باشد معادل ده درصد (۱۰٪) از کل بدهی وی به عنوان پاداش و جایزه (خوش حسابی) بخشوده خواهد شد لکن پاداش و جایزه موضوع این تبصره مشمول پیش پرداخت های قید شده در متن ماده واحده و تبصره یکم ذیل آن (جداول مربوطه) نخواهد شد .

تبصره چهارم (۴) :

این مصوبه مشمول مطالبات شهرداری تهران از وزارتخانه ها ، سازمان ها ، دستگاه ها ، شرکت های دولتی و وابسته به دولت ، نهادها و موسسات عمومی غیر دولتی نمی باشد .

تبصره پنجم (۵) :

شهرداری تهران در اجرای این مصوبه مجاز به تفکیک عوارض مندرج در یک دستور پرداخت نمی باشد .

تبصره ششم (۶) :

در صورت عدم پرداخت به موقع هریک از اقساط توسط مؤدی ، بدهی ناشی از قسط مذکور تبدیل به دین حال می شود و وفق ماده واحده مصوب مجمع تشخیص مصلحت نظام به تاریخ ۷۷/۹/۲۱ که مقرر می دارد : « خسارت تأخیر تأدیه بر مبنای نرخ تورم از تاریخ سر رسید چک تا زمان وصول آن توسط بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران اعلام شده و هزینه دادرسی و حق الوکاله براساس تعرفه های قانونی است .» مشمول خسارت تأخیر تأدیه خواهد بود .



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ

شماره

پیوست

تبصره هفتم (۷) :

کلیه مؤدیانی که دارای بدهی معوق موضوع ماده واحده این مصوبه می باشند مجازند حداکثر تا تاریخ ۱۳۸۲/۱۲/۱ جهت تعیین تکلیف بدهی خود و استفاده از مزایای این مصوبه به شهرداری تهران مراجعه نمایند در غیر این صورت مشمول این مصوبه نخواهند بود.

تبصره هشتم (۸) :

کلیه اشخاص ذینفع قراردادهای اقساطی موضوع دستور العمل های به شماره ۸۲۱۰/۸۲۱۳۶۴۵ به تاریخ ۱۳۸۲/۳/۲۵ و ۸۲۱۰/۸۲۲۰۳۹۲ به تاریخ ۱۳۸۲/۴/۲۳ شهردار محترم تهران مجازند از تاریخ ابلاغ این مصوبه ، چگونگی پرداخت باقی مانده بدهی خود را در چارچوب این مصوبه تطبیق و تجدید نمایند .

تبصره نهم (۹) :

موارد خاص و استثناء و ابهامات احتمالی در کمیته ای مرکب از معاونین مالی و اداری - و هماهنگی و برنامه ریزی شهرداری تهران - و رئیس کمیسیون اقتصادی ، برنامه و بودجه و امور حقوقی شورای اسلامی شهر تهران مورد بررسی و اتخاذ تصمیم قرار خواهد گرفت .

تبصره دهم (۱۰) :

از تاریخ ابلاغ این مصوبه ، کلیه مصوبات قبلی مغایر با آن لغو و کان لم یکن اعلام می گردد . ع/ ۷۵



فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىٰ أَنْ تَعْدِلُوا

دادنامه آرای هیات عمومی

کلاس پرونده:	89/845
شاکی:	آقای رضا مرتضوی
موضوع:	تبصره 6 مصوبه شماره 10/9/1382-160-414-9614 شورای اسلامی شهر تهران امینی بر دریافت کارمزد در تقسیط بدهیهای افراد توسط شهرداری خلاف قانون است و ابطال می شود
تاریخ رأی:	سه شنبه 26 مرداد 1395
شماره دادنامه:	369
بسم الله الرحمن الرحيم مرجع رسیدگی: هیأت عمومی دیوان عدالت اداری گردش کار: شاکی به موجب دادخواستی ابطال تبصره 6 مصوبه شماره 10/9/1382-160-414-9614 شورای اسلامی شهر تهران را به علت تخطی از حدود صلاحیت و اختیارات و مغایرت با هدف و حکم مقنن و مخالفت با موازین شرعی خواستار شده و در جهت تبیین خواسته اعلام کرده است که: " ماده 73 قانون تنظیم بخشی از مقررات مالی دولت مصوب 26/10/1380 مجلس شورای اسلامی ضمن اصلاح ماده 32 آیین نامه مالی شهرداریها مصوب 12/4/1346 به شهرداریهای کل کشور اجازه داده تا مطالبات خود را با اقساط حداکثر سی و شش (36) ماهه مطابق دستورالعملی که به پیشنهاد شهردار به تصویب شورای اسلامی شهر مربوطه می رسد دریافت نماید و در هر حال صدور مقاصد حساب موکول به تادیه کلیه بدهی مودی خواهد بود. عین متن مصوبه 10/9/1382 -160-414-9614 شورای اسلامی شهر تهران به پیوست تقدیم شده است. با عنایت به وحدت ملاک اصل تفسیر مضییق و مساعد به نفع مودیانی که قادر به پرداخت بدهی خود به طور یکجا نمی باشند و با عنایت به این که اضافه نمودن شرط جدید « پیش پرداخت نقدی بر مبنای بدهی تا پنجاه درصد 50% » و « کاهش سقف اقساط از سی و شش (36) ماه به بیست و چهار (24) ماه » خارج از حدود اختیارات شورا و مغایر هدف و حکم مقنن می باشد لذا ابطال مصوبه فوق اشاره را از این نظر استدعا دارم. اما از بُعد مخالفت با شرع: فقهای محترم شورای نگهبان طی نامه های شماره 3845-12/4/1364 و شماره 3378-14/10/1367 که عین متن آن به پیوست تقدیم شده است، با استناد به فتوای حضرت امام خمینی (ره) مطالبه مازاد بر بدهی بدهکار به عنوان خسارت تاخیر تادیه را جایز	

ندانسته و آن قسمت از ماده 34 قانون ثبت مصوب سال 1351 و تبصره های 4 و 5 همان قانون و ماده 36 و 37 آیین نامه اجرایی قانون ثبت که اخذ مازاد بر بدهی بدهکار را به عنوان خسارت تاخیر تادیه مجاز شمرده بود خلاف موازین شرع و باطل اعلام نمودند. شورای اسلامی شهر تهران در تبصره ششم (6) ماده واحده مصوبه معترض عنه ماهیتاً آنچه را که فقهای محترم شورای نگهبان خلاف موازین شرع و باطل اعلام نموده بودند تصویب کرده است. استفساریه مورخ 21/9/1377 مجمع محترم تشخیص مصلحت ناظر به موارد خاص و مشخصی است و منصرف از مقوله اخذ خسارت تاخیر تادیه از عوارض و جرائم قانون شهرداری است. شورای اسلامی شهر تهران با تلفیق مقررات متفاوت به شهرداری اجازه می دهد بابت عوارض و جرائم ماده صد قانون شهرداری مطالبه خسارت تاخیر تادیه نموده و طی فرآیند خاصی مودیان را ملزم به پرداخت ربا کند. غافل از این که با تغییر الفاظ، ماهیات را نمی توان تغییر داد. عین متن «توافقنامه و اقرارنامه» شهرداری به پیوست تقدیم شده است. عدم تادیه جرائم تبصره های ماده صد قانون شهرداری مجازات سنگین تخریب و تعطیلی را در پی دارد و عدم تادیه عوارض شهرداری، طبق ماده 77 قانون شهرداری، منجر به صدور اجراییه و وصول مطالبات شهرداری خواهد شد مضافاً بر این که صدور مفاصا حساب موکول به تادیه کلیه بدهی مودی شده است. " متن مصوبه شماره 10/9/1382-160-414-9614 به قرار زیر است: " ماده واحده: در راستای نهضت خدمت رسانی و رفع مشکلات مردم و تشویق شهروندان به پرداخت بدهیهای معوق و احیای مطالبات شهرداری و به استناد ماده هفتاد و سوم (73) قانون تنظیم بخشی از مقررات مالی دولت، مصوب 26/10/1380 مجلس شورای اسلامی به شهرداری تهران اجازه داده می شود تا مطالبات ناشی از عوارض (زیربنا، تراکم، مازاد تراکم، تفکیک اراضی، تغییر کاربری، پذیره، حذف و کسری پارکینگ، تخلف ساختمانی غیر مجاز، پیش آمدگی، حق تشرف و جرائم ماده صد) خود را مطابق جدول و تبصره های ذیل دریافت نماید. در هر حال صدور مفاصا حساب موکول به تادیه کلیه بدهیهای مودی خواهد بود. " تبصره 1: تبصره 2: تبصره 6: " در صورت عدم پرداخت به موقع هر یک از اقساط توسط مودی، بدهی ناشی از قسط مذکور تبدیل به دین حال می شود و وفق ماده واحده مصوب مجمع تشخیص مصلحت نظام به تاریخ 21/9/1377 که مقرر می دارد: «خسارت تاخیر تادیه بر مبنای نرخ تورم از تاریخ سررسید چک تا زمان وصول آن توسط بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران اعلام شده و هزینه دادرسی و حق الوکاله بر اساس تعرفه های قانونی است.» مشمول خسارت تاخیر تادیه خواهد بود." در پاسخ به شکایت مذکور، رئیس شورای اسلامی شهر تهران به موجب لایحه شماره 7756/160 - 22/6/1390 پاسخ داده است که: " ریاست محترم دیوان عدالت اداری احتراماً، عطف پرونده کلاسه 8909980900088561 موضوع مکاتبه مورخ 30/5/1390 مدیریت محترم دفتر هیأت عمومی دیوان عدالت اداری ثبت شده به شماره 5-6858/160 - 6/1390 در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران در خصوص ارسال نسخه دوم دادخواست آقای رضا مرتضوی به خواسته « ابطال مصوبه شماره 10/9/1382-9614/414/160 شورای اسلامی شهر تهران» مراتب ذیل را در رد خواسته مشارالیه به استحضار می رساند: 1- مصوبه مورد اعتراض به منظور رفع مشکلات مردم و صدور مجوز تقسیط مطالبات شهرداری تهران تنظیم گردیده است. 2- به نظر می رسد تبصره 6 مصوبه یاد شده مورد اعتراض شاکی محترم باشد. 1-2- در تبصره 6 مصوبه مورد اعتراض، مندرجات ماده واحده قانون استفساریه تبصره الحاقی به ماده 2 قانون اصلاح موادی از قانون صدور چک مصوب مورخ 10/4/1376 مجمع تشخیص مصلحت نظام که در جلسه روز شنبه 21/9/1377 مجمع تشخیص مصلحت نظام به تصویب رسیده است، مورد تایید قرار

گرفته است. 2-2- همان گونه که مستحضرید، مطالبه خسارت تاخیر تادیه موضوع مصوبه یاد شده منوط به تحقق عناصر قانونی مندرج در قانون استفساریه یاد شده، از جمله صدور چک از ناحیه مودی خواهد بود. بدیهی است، شهرداری تهران همانند هر شخص حقوقی خصوصاً شخص حقوقی متولی حقوق عمومی، در صورت احراز شرایط قانونی، می تواند جهت تامین حقوق مالی خود از قوانین و مقررات جاری بهره مند گردد. متن تبصره 6 مصوبه مورد اعتراض نیز صرفاً بیانگر حقوق قانونی شهرداری تهران، مندرج در قانون استفساریه یاد شده است.

2-3- ملاحظه فرمایید، علی رغم ادعای واهی شاکی محترم، شورای اسلامی شهر تهران از حدود صلاحیت خود تخطی ننموده و اقدام یاد شده مورد اعتراض نیز خلاف شرع نمی باشد. 3- علاوه بر مراتب معروضه، شاکی محترم در ستون مستندات دادخواست خود به توافقات شهرداری اشاره نموده است. همان گونه که مستحضرید، صرف نظر از انطباق یا عدم انطباق اقدامات شهرداری با قانون، چگونگی اجرای دستگاه اجرا کننده مصوبه، ارتباطی با مرجع تصویب ندارد. در صورت اعتراض شاکی محترم به اقدامات شهرداری، نامبرده می تواند اعتراض خود را تقدیم شعب محترم دیوان عدالت اداری نماید. بدیهی است در صورت صحت ادعای مشارالیه، مرجع محترم ذی صلاح تصمیم شایسته اتخاذ خواهد نمود. با توجه به مراتب معروضه فوق، رد شکایت بلاوجه شاکی محترم مورد استدعاست." در پاسخ به ادعای مغایرت مصوبه شماره 9614/414/160-10/9/1382 با شرع مقدس اسلام، قائم مقام دبیر شورای نگهبان به موجب نامه شماره 4970/30/91-24/3/1391 اعلام کرده است که: " موضوع تبصره 6 مصوبه شماره 9614-414-160-10/9/1382 شورای اسلامی شهر تهران، در جلسه مورخ 23/3/1391 فقهای معظم شورای نگهبان مورد بحث و بررسی قرار گرفت که خلاف موازین شرع شناخته نشد. " هیأت عمومی دیوان عدالت اداری در تاریخ 26/5/1395 با حضور رئیس و معاونین دیوان عدالت اداری و رؤسا و مستشاران و دادرسان شعب دیوان تشکیل شد و پس از بحث و بررسی با اکثریت آراء به شرح زیر به صدور رأی مبادرت کرده است. رأی هیأت عمومی مطابق تبصره 3 الحاقی به ماده 62 قانون برنامه پنجساله توسعه جمهوری اسلامی ایران مصوب سال 1389، دستگاههای اجرایی مذکور در ماده قانونی یاد شده و تبصره 2 آن در مقابل ارائه خدمات یا اعطاء انواع مجوز حتی با توافق، مجاز به اخذ مبالغی بیش از آنچه که در قوانین و مقررات قانونی تجویز شده است، نمی باشند. نظر به این که در هیچ یک از قوانین و مقررات مربوط اخذ کارمزد در تقسیط بدهیهای افراد توسط شهرداری تجویز نشده است و در ماده 73 قانون تنظیم بخشی از مقررات مالی دولت مصوب سال 1380 که در مقام اصلاح ماده 32 آیین نامه مالی شهرداریها به تصویب رسیده صرفاً به شهرداریها اجازه داده شده تا مطالبات خود را با اقساط حداکثر سی و شش ماهه مطابق دستورالعملی که به پیشنهاد شهردار به تصویب شورای اسلامی شهر مربوطه می رسد، دریافت دارند بنابراین وضع قاعده آمره به موجب مصوبه مورد شکایت مبنی بر دریافت کارمزد تقسیط مطالبات شهرداری خلاف قانون و خارج از حدود اختیارات شوراهای اسلامی شهر تشخیص داده می شود و به استناد بند 1 ماده 12 و ماده 88 قانون تشکیلات و آیین دادرسی دیوان عدالت اداری مصوب سال 1392 ابطال می شود./ محمدکاظم بهرامی رئیس هیأت عمومی دیوان عدالت اداری آدرس: تهران بزرگراه شهید ستاری بلوار شهید مخبري نبش خیابان ایران زمین